

## REGULAMIN

### Dla gości korzystających z AQUA PARK ZAKOPANE i mieszkających w ZESPOLE PENSJONATÓW ANTAŁÓWKA

Droży Goście !

W trosce o porządek i bezpieczeństwo Państwa i innych gości prosimy zapoznać się z niniejszym Regulaminem. Z chwilą korzystania z atrakcji wodnych AQUA PARK ZAKOPANE zlokalizowanych na HALI BASENOWEJ i TARASIE, zwane dalej TERMAMI oraz kompleksem saun, zwane dalej STREFĄ SAUN, akceptujecie Państwo Regulamin i zobowiązujecie się do przestrzegania jego postanowień oraz innych zarządzeń i instrukcji obowiązujących w obiekcie. W przypadku grup dzieci i młodzieży opiekun jest odpowiedzialny za zapoznanie uczestników z powyższym Regulaminem.

#### A. INFORMACJE OGÓLNE:

1. Właścicielem AQUA PARK ZAKOPANE jest Spółka POLSKIE TATRY S.A. z siedzibą przy ul. Droga do Białego 7c, 34-500 Zakopane, tel. (18) 20 637 30.
2. TERMY czynne są codziennie w godzinach od 9:00 do 21:45, STREFA SAUN czynna jest w sezonie niskim w godzinach od 14:00 do 21:45, w sezonie wysokim w godzinach od 12:00 do 21:45.
3. Budynek łączący część hotelową PENSJONATU ANTAŁÓWKA z TERMAMI, zwany dalej PRZEWIĄZKĄ – czynny jest codziennie w godzinach od 9:00 do 22:00.
4. Czas otwarcia TERM, STREFY SAUN oraz PRZEWIĄZKI może ulec zmianie z przyczyn organizacyjnych i niezależnych od administratora (zawody sportowe i rekreacyjne, pora roku, awaria lub zagrożenie, inne).
5. Każda osoba korzystająca z wymienionych powyżej miejsc jest zobowiązana do zapoznania się z przepisami regulaminów, obowiązujących na jego terenie i podporządkowania się ich zapisom.
6. Dyrekcja AQUA PARK ZAKOPANE może chwilowo ograniczyć wstęp na obiekt ze względu na przekroczenie maksymalnej ilości osób korzystających.
7. Dyrekcja AQUA PARK ZAKOPANE zastrzega sobie prawo wyłączenia urządzeń i atrakcji wodnych z powodu awarii lub innych zdarzeń nadzwyczajnych (np. złych warunków atmosferycznych itp.), które powstały niezależnie od administratora i mogłyby zagrażać bezpośrednio zdrowiu i życiu użytkowników.
8. Dyrekcja AQUA PARK ZAKOPANE może czasowo wyłączyć niektóre atrakcje wodne m.in.: masażere, dysze i gejzery wodne lub siłę nurtu w „dzikiej rzece” itp. w przypadku małej frekwencji korzystających w danej chwili z atrakcji wodnej.
9. Atrakcje wodne zlokalizowane na TERMACH są przeznaczone dla osób powyżej 12 roku życia. Nie dotyczy to niecki balneologicznej z której mogą korzystać osoby powyżej 14 roku życia, natomiast z „huśtawki wodnej”, mogą korzystać osoby powyżej 15 roku życia, przy jednoczesnym spełnieniu warunku wzrostu minimum 140 cm.
10. Szczegóły dotyczące głębokości poszczególnych niecek basenowych zaznaczone są na tablicach informacyjnych, które umiejscowione są na ścianach niecek lub w ich pobliżu.

11. Na TERMACH i w STREFIE SAUN przy atrakcjach, urządzeniach i w pomieszczeniach znajdują się poszczególne regulaminy stanowiskowe lub piktogramy graficzne, które opisują szczegółowe zasady ich użytkowania. Przed skorzystaniem, prosimy o bezwzględne zapoznanie się z ich zapisem /komunikatem i ich obowiązkowe stosowanie.
12. Korzystanie przez osoby z urządzeń i atrakcji wodnych na TERMACH odbywa się na własne ryzyko. Osoby o niestabilnym stanie zdrowia powinny korzystać z atrakcji ze szczególną ostrożnością (bądź po konsultacji ze swoim lekarzem).
13. Osoby ze skłonnością do omdleń, skurczu mięśni, ataków epilepsji, chorób układu krążenia jak i również osoby chore umysłowo mogą przebywać na terenie TERM i STREFIE SAUN wyłącznie pod nadzorem opiekuna, który zobowiązany jest zgłosić służbom ratowniczym dolegliwości osoby znajdującej się pod jego opieką.
14. Służby ratownicze to osoby noszące czerwone spodenki oraz żółte bądź czerwone koszulki z napisem RATOWNIK. Ratownicy sprawują nadzór nad przestrzeganiem bezpieczeństwa i niniejszego Regulaminu.
15. Wszystkie niecki basenowe i atrakcje wodne objęte są dozorem służby ratowniczej. Rodzice lub ich opiekunowie sprawują bezpośredni nadzór nad dziećmi do lat 12-stu. Dyrekcja AQUA PARK ZAKOPANE w trosce o bezpieczeństwo zaleca aby:
  - a) na dziecko do 3 roku życia przypadał jeden opiekun,
  - b) na dziecko w wieku 4-12 lat przypadał minimalnie jeden opiekun na dwoje dzieci.
16. Dzieci do lat 12-stu mogą przebywać na terenie TERM jedynie pod stałym nadzorem osób pełnoletnich, osoby te ponoszą pełną odpowiedzialność za powierzone im opiece dzieci i odpowiadają za wszelkie szkody przez nie wyrządzone.
17. Dzieci do lat 7 mogą przebywać na terenie TERM tylko w rękawkach do pływania.
18. Rodzice posiadający dzieci do lat 3, zobowiązani są do zakładania „pielucho majtek” podczas korzystania z TERM.
19. Zabrania się pozostawiania na TERMACH bez nadzoru dzieci nie umiejących pływać.
20. Korzystanie ze STREFY SAUN jest dozwolone wyłącznie dla osób powyżej 18 roku życia.
21. Kobiety w ciąży korzystają z usług TERM i STREFY SAUN na własną odpowiedzialność.
22. Przebieralnie, korytarze, hole i inne pomieszczenia ogólnodostępne są monitorowane, prosimy pamiętać o tym szczególnie w przebieralni, gdzie następuje zmiana ubrań standardowych na kąpielowe.
23. Zmiana ubrania standardowego na strój kąpielowy odbywa się w przebieralni, która zlokalizowana jest na PRZEWIĄZCE w specjalnie przygotowanych i przeznaczonych do tego kabinach lub w swoim wynajętym pokoju hotelowym.
24. Ubranie zewnętrzne pozostawiamy w swoim wynajętym pokoju hotelowym lub w szafce basenowej zlokalizowanej na PRZEWIĄZCE.
25. Aby otrzymać kluczyk do szafki basenowej należy zwrócić się do recepcji PENSJONATU ANTAŁÓWKA, która wydaje kluczyki „na bieżąco” - o kolejności wydawania kluczyków decyduje kolejność zgłoszeń.

26. TERMY, STREA SAUN I PRZEWIĄZKA są monitorowane w sposób ciągły. Materiały i nagrania z kamer miejsc monitorowanych, mogą stanowić podstawę prawną do wyciągnięcia konsekwencji w stosunku do osoby, która nie stosuje się do Regulaminu oraz instrukcji.
27. Wszelkie rzeczy znalezione na TERMACH, ŚWIECIE SAUN I PRZEWIĄZCE należy przekazać do recepcji PENSJONATU ANTAŁÓWKA.
28. Rzeczy znalezione o których mowa w pkt. 27, zostaną wydane tylko po uprzedniej identyfikacji i weryfikacji. Osoba poszukująca zgubioną rzecz powinna określić: rodzaj i wygląd danej rzeczy oraz opisać jej znaki szczególne. Okres przechowywania w/w rzeczy wynosi maksymalnie do trzech tygodni od ich dostarczenia do recepcji.

**B. OSOBY KORZYSTAJĄCE Z PRZEWIĄZKI, ATRAKCJI WODNYCH I INNYCH USŁUG ZLOKALIZOWANYCH NA TERENIE TERM I STREFY SAUN SĄ ZOBOWIĄZANI:**

1. Do wejścia na teren TERM i STREFY SAUN tylko i wyłącznie w ogólnie przyjętym stroju kąpielowym, spełniającym wymogi estetyczne i higieniczne, który nie posiada zamków błyskawicznych, wstawek plastikowych oraz metalowych. Powyższy strój nie powinien stanowić zagrożenia dla zdrowia i bezpieczeństwa korzystającego, współkorzystających, jak również przyczynić się do ewentualnych uszkodzeń elementów wyposażenia:
  - a) dla kobiet jedno lub dwu częściowy strój kąpielowy, przylegający do ciała.  
Dopuszcza się możliwość wstępu na TERMY i STREFĘ SAUN w stroju kąpielowym tzw. burki przylegającej do ciała,
  - b) dla mężczyzn kąpielówki lub spodenki kąpielowe.
2. Przed wejściem na teren PRZEWIĄZKI prowadzącej do TERM do zmiany obuwia standardowego na obuwie basenowe (np. klapki) i pozostawienie go w swoim wynajętym pokoju hotelowym lub w przebieralni w szafce basenowej zlokalizowanej na PRZEWIĄZCE.
3. Przed wejściem na teren TERM do umycia całego ciała (mydłem lub żelem itp.) pod natryskiem, zlokalizowanym na PRZEWIĄZCE.
4. Do bezwzględnego stosowania się do poleceń oraz sygnałów dźwiękowych ratowników oraz do komunikatów podawanych przez głośniki.
5. Do zapoznania się z regulaminami stanowiskowymi przed korzystaniem i ocenienia czy dana aktywność mieści się w ramach swoich umiejętności ruchowo-fizycznych oraz nie wpływa negatywnie na ogólny stan zdrowia.
6. Do niezwłocznego zgłaszania wszelkich skaleczeń, urazów, wypadków i nieprawidłowości służbom ratowniczym oraz do zachowania: porządku, czystości, spokoju i ciszy na terenie TERM i STREFY SAUN.
7. Do bezwzględnego stosowania się do znaków informacyjnych, nakazu, zakazu, zarządzeń, instrukcji, regulaminów, zapisów na tablicach informacyjnych i innych rozmieszczonych na terenie TERM, STREFY SAUN, PRZEWIĄZKI oraz PENSJONATU ANTAŁÓWKA.
8. Do uiszczenia w recepcji PENSJONATU ANTAŁÓWKA opłaty za inne usługi AQUA PARK ZAKOPANE, które nie wliczone są w cenę pobytu, zawarte zgodnie z cennikiem w szczególności: usługi gastronomiczne i inne pozostałe usługi dostępne na TERMACH i STREFIE SAUN.

### **C. ZABRANIA SIĘ KORZYSTANIA Z TERM I STREFY SAUN OSOBOM:**

1. Których oznaki zewnętrzne wskazują na spożycie alkoholu lub innych środków odurzających.
2. Których oznaki zewnętrzne wskazują na chorobę (neurologiczną, psychiczną itp. lub z objawami typu: trudnościami w oddychaniu, zaburzeniami równowagi itd.), która może w konsekwencji stworzyć niebezpieczeństwo utonięcia.
3. Których oznaki zewnętrzne wskazują na zakaźne choroby skóry i inne choroby zakaźne (grzybica, brodawica, rumień, róża itp.), z otwartymi skaleczeniami lub trudno gojącymi się ranami.
4. Których zachowanie stanowi zagrożenie dla osób korzystających z TERM i STREFY SAUN, naruszających porządek publiczny.
5. Których stan higieny odbiega od ogólnie przyjętych norm.

### **D. ZABRANIA SIĘ W SZCZEGÓLNOŚCI:**

1. Korzystać z atrakcji wodnych, niecek basenowych i innych urządzeń oraz miejsc w sytuacji: prowadzenia akcji ratowniczej, braku obecności służb ratowniczych na terenie TERM, wydania zakazu z ich korzystania przez Ratownika.
2. Wnosić na teren TERM i STREFY SAUN ostrych narzędzi i innych niebezpiecznych przedmiotów (m.in. zegarków, bransoletek i innej biżuterii) oraz dużych nadmuchiwanym materaców i zabawek.
3. Wnosić na teren TERM i STREFY SAUN alkoholu, żywności lub innych towarów w opakowaniach szklanych.
4. Na terenie TERM: biegać, skakać do atrakcji i niecek basenowych, spychać lub wrzucać innych użytkowników do wody, krzyczeć, hałasować lub wszczynać fałszywe alarmy.
5. Na terenie TERM i STREFY SAUN: palić papierosów, spożywać alkoholu (poza miejscami do tego przeznaczonymi), żuć gumy, spożywać jedzenia i napojów w wodzie i w innych miejscach do tego nieprzeznaczonych, śmiecić, niszczyć urządzeń oraz atrakcji obiektu.
6. Pływać w okularach innych niż pływackich oraz zjeżdżać rurą zjazdową w okularach pływackich.
7. Wprowadzać zwierząt na teren PRZEWIĄZKI, TERM i STREFY SAUN.
8. Nagrywać filmy kamerami typu: GO PRO itp. oraz wykonywać zdjęć aparatami fotograficznymi bez zgody Dyrekcji AQUA PARK ZAKOPANE.

### **E. ODPOWIEDZIALNOŚĆ KLIENTA I DYREKCJI AQUA PARK ZAKOPANE ORAZ KIEROWNICTWA PENSJONATU ANTAŁÓWKA:**

1. Przed wyjściem z przebieralni zlokalizowanej na PRZEWIĄZCE na teren TERM, należy sprawdzić czy szafka basenowa została prawidłowo zabezpieczona czyli zamknięta. Rzeczy, pieniądze i inne wartościowe rzeczy w niej pozostawione, które zostały nieprawidłowo zabezpieczone przez KLIENTA - za zgubienie i ich kradzież Kierownictwo PENSJONATU ANTAŁÓWKA nie ponosi odpowiedzialności. Przedmioty wartościowe należy pozostawiać w swoim wynajętym pokoju hotelowym.

2. Wszelkie szkody i zdarzenia dotyczące zniszczenia powyższych obiektów lub skierowane w stronę KLIENTA korzystającego z TERM i STREFY SAUN należy bezzwłocznie zgłaszać w recepcji PENSJONATU ANTAŁÓWKA.
3. Za wszelkie szkody na mieniu KLIENTA spowodowane nieprzestrzeganiem niniejszego Regulaminu, Dyrekcja AQUA PARK ZAKOPANE oraz Kierownictwo PENSJONATU ANTAŁÓWKA nie ponosi odpowiedzialności.
4. Za szkody na mieniu obiektu z winy KLIENTA odpowiada KLIENT.
5. Za zniszczone stroje kąpielowe Dyrekcja AQUA PARK ZAKOPANE oraz Kierownictwo PENSJONATU ANTAŁÓWKA nie ponosi odpowiedzialności.
6. Za zniszczone lub zgubione wyposażenie obiektu, obowiązuje odpłatność w wysokości odpowiadającej 100% wartości spowodowanej szkody.

#### **F. GRUPY ZORGANIZOWANE:**

1. Przez grupę zorganizowaną rozumie się zespół osób kąpiących się, uprawiających ćwiczenia w wodzie, korzystających z TERM i STREFY SAUN będących pod nadzorem opiekuna (zwanego dalej „Opiekun Grupy Zorganizowanej”).
2. Przez Opiekuna Grupy Zorganizowanej rozumie się osobę z właściwymi kwalifikacjami do sprawowania opieki w ramach wypoczynku dzieci i młodzieży szkolnej.
3. Na jednego Opiekuna Grupy Zorganizowanej może przypadać nie więcej niż:
  - a) 15 niepełnoletnich uczestników lub pełnoletnich uczniów,
  - b) 10 uczestników w wieku przedszkolnym,
  - c) w przypadku grupy składającej się z osób niepełnosprawnych liczba opiekunów winna być uzależniona od rodzaju niepełnosprawności oraz stanu zdrowia uczestników grupy i powinna być podana przez organizatora grupy.
4. Przed wejściem na pływalnię, opiekun grupy zorganizowanej zobowiązany jest do podpisania „oświadczenia opiekuna grupy zorganizowanej” (formularz do pobrania w recepcji PENSJONATU), dane w nim zawarte stanowią tajemnicę Spółki POLSKIE TATRY S.A. i przechowywane są zgodnie z przepisami ustawy o ochronie danych osobowych.
5. Opiekunowi grupy zorganizowanej nie wolno stosować wobec uczestników grupy przymusu korzystania z atrakcji wodnych.
6. Opiekunowie grup zorganizowanych zobowiązani są do przebrania się w strój sportowy bądź inny strój wyróżniający ich na terenie TERM i przez cały czas pobytu grupy przebywania razem z nią.
7. Opiekunowie grupy zobowiązani są w szczególności do:
  - a) pouczenia uczestników grupy o sposobie korzystania z szafek basenowych,
  - b) przypomnieniu o konieczności umycia ciała (mydłem lub żelam itp.) pod natryskiem,
  - c) doprowadzeniu (przed wejściem do wody) uczestników grupy do ratownika dyżurnego w celu otrzymania instruktażu,
  - d) kontroli zachowania uczestników grupy podczas ich pobytu na TERMACH (pozostawania z nimi w stałym kontakcie wzrokowym i głosowym),

- e) podjęciu działań zmierzających do utrzymania porządku i bezpieczeństwa oraz dopilnowaniu aby grupa zachowywała się spokojnie, kulturalnie, nie hałasowała i nie niszczyła mienia oraz zapoznała się z Regulaminem obiektu.
8. Opiekunowie mogą wchodzić na TERMY tylko w stroju kąpielowym i obuwiu specjalnym kąpielowym lub boso.
  9. Na sygnał oznaczający koniec zajęć uczestnicy grupy zorganizowanej powinni natychmiast opuścić TERMY.
  10. Za bezpieczeństwo podczas zawodów odpowiedzialność ponosi organizator zawodów.

#### **G. ODPLATNOŚĆ:**

1. Goście PENSJONATU ANTAŁÓWKA w cenie pobytu mają nielimitowany wstęp do TERM i STREFY SAUN, co oznacza, że mogą wielokrotnie korzystać w ciągu dnia z atrakcji wodnych i usług kompleksu saun.
2. Dodatkowo płatne są usługi gastronomiczne zlokalizowane na TERMACH w Aqua Barze oraz w barze zlokalizowanym na zewnętrznym tarasie widokowym oraz inne w STREFIE SAUN (ręcznik, kosmetyki, woda itd.). Powyższe usługi nabite na identyfikator basenowy doliczone będą do „rachunku hotelowego”.
3. Wszelkie dodatkowe usługi wynikające ze skorzystania z usług gastronomii na TERMACH lub STREFIE SAUN, które powiększają rachunek hotelowy, KLIENT ma obowiązek dokonać całkowitego rozliczenia wykorzystanych usług i konsumpcji najpóźniej podczas wykwaterowania na terenie obiektu.
4. Pobyt na TERMACH rozpoczyna się od momentu przejścia przez bramkę wejściową zlokalizowaną na PRZEWIĄZCE.
5. Opłata za zgubiony identyfikator basenowy (pasek basenowy) wynosi 65,00 zł.
6. Opłata za zgubiony klucz do szafki basenowej lub ręcznik basenowy wynosi 60,00 zł.
7. Opłata za zgubiony szlafrok hotelowy wynosi 120,00 zł.

#### **H. POSTANOWIENIA KOŃCOWE:**

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszym regulaminem decyzje podejmuje Dyrekcja AQUA PARK ZAKOPANE oraz Kierownictwo PENSJONATU ANTAŁÓWKA.
2. Skargi i wnioski oraz uwagi należy składać w recepcji PENSJONATU ANTAŁÓWKA. Kierownictwo odpowiada tylko na skargi lub wnioski złożone na piśmie.
3. Dyrekcja AQUA PARK ZAKOPANE oraz Kierownictwo PENSJONATU ANTAŁÓWKA nie ponoszą odpowiedzialności za jakiegokolwiek zdarzenia, które wynikły z nieprzestrzegania niniejszego Regulaminu.
4. Dyrekcja AQUA PARK ZAKOPANE oraz Kierownictwo PENSJONATU ANTAŁÓWKA zastrzegają sobie prawo do zmian w Regulaminie.